



INTERNATIONAL
WHALING COMMISSION

**Actas de la Reunión del Buró
Martes 6 de junio de 2023
Reunión virtual**

De 10h00 a 12h15 hora del RU

Asistentes:

Miembros del Buró:

Amadou Télivel Diallo	(Presidente, República de Guinea)
Nick Gales	(Vicepresidente, Australia)
Belinda Jago	(Australia)
Francis Nunoo	(Ghana)
Lucia Scheinkman	(Argentina)
Horace Walters	(Santa Lucía)
Ryan Wulff	(Presidente del F&A, Estados Unidos)
Stephanie Langerock	(Bélgica)

Participantes invitados:

Alex Zerbini	(Presidente del SC, Brasil)
Lindsay Porter	(Vicepresidente del SC, RU)

Intérpretes:

Schéhérazade Matallah-Salah
Warda Tazi

Secretaría:

Rebecca Lent	(Secretaria Ejecutiva)
Nikki Bartmeier	(Jefe de Finanzas y Administración)
Moussa Ki Sow	(Encargado de la Base de Datos)
Iain Staniland	(Jefe de Ciencias, Conservación y Ordenación)
Mark Tandy	(Jefe de Asuntos Externos)

Disculpas:

Cat Bell	(Presidente del CC, RU)
----------	-------------------------

1. Bienvenida del Presidente

El Presidente dio la bienvenida a todos a esta segunda reunión del Buró este año, recordando a los participantes que dadas las decisiones sobre el presupuesto bienal tomadas en la CBI68, todas las reuniones del Buró, salvo aquella(s) realizada(s) durante reuniones de la Comisión, deberán realizarse de manera virtual. Señaló que la reunión del Buró fue convocada según lo dispuesto en la Regla de Procedimiento B.4 y que los Presidentes y Vicepresidentes del Comité Científico y del Comité de Conservación, así como del Subcomité Presupuestario, habían sido invitados a la reunión del Buró, según lo permitido bajo la Regla de Procedimiento 9. El Presidente resaltó que el Comisionado del Perú también fue invitado a unirse a la reunión del Buró, como indica la regla sobre el país anfitrión de la próxima reunión de la Comisión.

2. Examen y adopción de la agenda y del acta de la reunión anterior del Buró

La agenda, hecha circular al Buró el 11 de mayo de 2023, fue adoptada sin cambios. Ambos documentos de fondo también fueron circulados al Buró el 24 de mayo de 2023. Dadas las recomendaciones del Grupo de Trabajo sobre Efectividad Operativa (WG-OE) adoptadas en la CBI68, el Presidente recordó al Buró que la agenda y todos los documentos serían compartidos con la Comisión junto con el informe de la reunión.

El acta de la reunión anterior del Buró, efectuada el 28 de febrero de 2023, ya había sido adoptada por correspondencia y puede ser vista [aquí](#).

3. Nombramiento de Relator

Hubo acuerdo para que, como de costumbre, la Secretaría sirviera como relator de la reunión del Buró.

4. Actualizaciones del Comité Científico

Luego de abrir este punto de la agenda, el Presidente transmitió sus sentidas condolencias a la delegación japonesa y a toda la familia de la CBI por el fallecimiento del Dr. Yoshida. El Presidente del SC (Zerbini, Brasil) expresó las condolencias del Comité Científico y la Secretaría emitió una Circular en honor al Dr. Yoshida.

4.1 Informe del SC69A

El Presidente del SC (Zerbini, Brasil) informó sobre la exitosa reunión con 238 científicos de 31 países. La reunión consistió de 63 participantes virtuales quienes tomaron parte activa en las discusiones. El Fondo Voluntario de Asistencia de la CBI facilitó la participación de 4 países (Perú (2 personas), Santa Lucía, Benín, Marruecos) y COMHAFAT financió a tres científicos más.

Algunos puntos clave del SC69A incluyen:

- Aval del SC para veinte nuevas estimaciones de abundancia;
- Finalización de estudios de las ballenas de aleta del Atlántico Norte (pertinentes a la caza en Groenlandia Occidental e Islandia);

- Importantes avances en las evaluaciones de ballenas jorobadas del Pacífico Norte y rorcuales comunes del Pacífico Norte;
- El Comité acordó que estará en posición, para mayo de 2024, de brindar asesoramiento sobre toda caza aborígen de subsistencia;
- Se planifica trabajo entre sesiones para asegurar que el SLA (algoritmo de límite de impactos) para las ballenas grises del Pacífico Norte sea robusto ante recientes Eventos de Mortalidad Inusuales (UME, por sus siglas en inglés).
- Finalización del estudio de la franciscana y actualización de las acciones de los planes de ordenación de la conservación;
- Acuerdo para una nueva revisión de decenio del Santuario del Océano Austral en el SC69B

El Presidente del SC señaló que la Iniciativa de la Extinción, ahora bajo su nuevo nombre 'Alerta de Extinción,' fue discutida en el SC69A. La meta es plantear las inquietudes del SC antes de una inminente extinción y registrar su consternación en caso de ocurrir una extinción. El mecanismo para plantear inquietudes del SC es a través de una declaración pública. En la CBI68 la Comisión avaló una plantilla para estas declaraciones y acordó que debía buscarse algún tipo de aval de la Comisión antes de publicar declaraciones individuales y que el proceso del aval sería dictado por el momento dentro del ciclo de reuniones de la CBI y por la urgencia de la situación. El SC ha redactado y avalado una Declaración de Preocupación sobre Alerta de Extinción que versa sobre la crítica situación de la vaquita y buscaba el visto bueno del Buró para que la misma siga el proceso acordado por la Comisión. El contenido de la declaración es tomado de informes del SC y del CC que anteriormente han sido avalados por la Comisión. Esta declaración de preocupación también es parte del informe del SC69A que actualmente se encuentra en el procedimiento de silencio para su aval por la Comisión. El Buró acordó que la Alerta de Extinción era consistente con el proceso acordado por la Comisión en la CBI68 y que podía ser compartida de ser avalada por la Comisión como parte del informe del SC69A.

Los miembros del Buró felicitaron al Presidente y a la Vicepresidente del SC por una exitosa reunión y se sentían particularmente complacidos de escuchar que la Comisión tendrá la información científica necesaria para apoyar las discusiones sobre cuotas de ASW en la CBI69 en 2024.

4.1.1 Informe del Presidente sobre la reunión del Comité Científico (SC69A)

El informe fue publicado el 30 de mayo de 2023, un mes después del último día de la plenaria en el SC69A, de conformidad con el Manual del SC.

4.1.2 Adopción del procedimiento de silencio

En consonancia con la nueva RdP adoptada en la CBI68, el informe del SC69A ha sido puesto a circular por la Secretaría para ser adoptado por la Comisión utilizando el procedimiento del silencio de 30 días a partir de su publicación (es decir, el 29 de junio).

4.1.3 Reunión conjunta CC-SC

La 7a reunión del Grupo de Trabajo CC-SC fue celebrada inmediatamente después del SC69A, el 7 de mayo de 2023. El grupo de trabajo fue establecido por la Comisión (resolución 2014-4) para facilitar la ejecución y seguimiento de las recomendaciones relativas a la conservación.

Los principales puntos de discusión en esta reunión fueron:

- Un proceso para determinar prioridades para asuntos de conservación (pequeño grupo encabezado por Staniland)

- Asuntos surgidos durante la CBI68, en particular la programación de la reunión de trabajo conjunta CC/SC cuando el SC cambie a un calendario bienal.
- Asuntos surgidos del SC69A incluyendo: Especies de preocupación urgente y emergente, Ruido subacuático antropogénico (incluyendo: potenciales efectos de la minería en el fondo del mar), Contaminación química, Funcionamiento/Modelación del ecosistema, Cambio climático, Resolución sobre plástico y detritos marinos, Santuarios de ballenas, La Iniciativa de Mitigación de la Captura Incidental, Colisiones con embarcaciones, Avistamiento de ballenas, Planes de Gestión de la Conservación y uso de la base de datos de recomendaciones por el CC y por el Grupo de Trabajo Conjunto CC/SC.

4.2 Planes para el SC69B

Ningún país anfitrión fue ofrecido, de manera que la reunión de 2024 regresará a Bled, Eslovenia puesto que esta es la opción más costo-efectiva para tales reuniones sin anfitrión. Las fechas serían del 22 de abril de 2024 en adelante.

La opción de “híbrida limitada” utilizada para el SC69A será aplicada de nuevo para el SC69B, con participantes virtuales activos pudiendo integrarse a sesiones/discusiones específicas. Este planteamiento generó inquietudes en el sentido de los requisitos sobre términos de confidencialidad para una reunión del SC, aunque se señaló que las reuniones totalmente virtuales de los últimos tres años no resultaron en violaciones de confidencialidad. Las reuniones híbridas representan un ahorro de costos al reducirse los costos de PI, pero hay costos relacionados con el apoyo técnico adicional (personal y equipo audio/visual adicional).

4.3 Asuntos presupuestarios

El recorte presupuestario acordado en la CBI68, junto con costos superiores a lo estimado para el SC69A (vuelos y mayores necesidades en AV dados los niveles inesperados de participación virtual), y la falta de un país anfitrión, resultaron en fondos insuficientes disponibles para apoyar una reunión plena del SC en 2024. Los pronósticos basados en el SC68A sugieren un déficit de £43.000, compuesto por £32.000 en el presupuesto de la reunión y £11.000 para PI. La Secretaría señaló que otras £15.000 serían necesarias para cubrir los gastos de participación virtual para el SC69B.

En el SC69A hubo extensas discusiones sobre cómo lidiar con este asunto y las siguientes opciones fueron presentadas:

- 1) Buscar donaciones voluntarias para incrementar el presupuesto disponible para reuniones y PI;
- 2) Dirigirse al Buró en busca de consejo;
- 3) Recortar días de plenaria/subcomités para cubrir una agenda reducida.

Un Grupo Asesor SC-Presupuestario fue formado el año anterior con representantes de una gama de experiencias, regiones y perspectivas en el SC. A este grupo se encomendó ayudar al SC a planificar su trabajo bajo las nuevas restricciones presupuestarias tanto a corto como a largo plazo. Se prevé que a lo largo del siguiente período entre sesiones este grupo generará opciones para hacer cambios a la estructura de las reuniones del Comité Científico para su discusión en el SC69B.

El Buró reconoció los retos de financiamiento que enfrenta el SC, y ofreció algunas opciones para atender las limitaciones presupuestarias, incluyendo solicitar a los Comisionados financiar a los PI de sus países, y contribuciones voluntarias de países miembro, que sean una posibilidad en los meses por venir. También hubo acuerdo para que la Secretaría envíe una Circular informando a la comunidad de

la CBI sobre estos retos de financiamiento, buscando financiamiento voluntario e instando a los países a albergar el SC and/o a incluir a sus PI en sus delegaciones nacionales. El Buró señaló la importancia de que los Comisionados estén conscientes de que, a menos que haya contribuciones voluntarias próximas, habrá impactos sobre la capacidad del SC de brindar la ciencia necesaria para las decisiones de la Comisión. El Buró también indicó que este no es necesariamente un planteamiento sostenible a largo plazo.

5. Contribuciones financieras

5.1 Estado actual

La Secretaría brindó una reseña sobre el estado de las contribuciones para los años financieros de 2022 y 2023 de la Comisión. La Comisión actualmente cuenta con quórum, dado que para 2022, 58 países estaban al corriente y 30 países estaban en mora. El monto total adeudado para 2017-2022 es de £533k, lo cual es aproximadamente el 31% del presupuesto de contribuciones anuales de la CBI.

Las contribuciones para el año financiero 2023 de la Comisión deben pagarse al 30 de junio de 2023 y actualmente unos 34 países se encuentran al día (39%). La fecha límite para pagar las contribuciones de 2023 es el 30 de junio de 2023, aunque bajo las Reglas de Procedimiento y el Reglamento Financiero el derecho de voto no es suspendido sino hasta el primero de los siguientes eventos:

- 1) Reunión de la Comisión o del Buró
- 2) Voto postal
- 3) 30 de septiembre.

Los miembros del Buró expresaron su continua preocupación por la falta de pago de las contribuciones y su impacto sobre la capacidad de la Comisión de realizar su trabajo. Esto también quedó reflejado en las desafiantes discusiones sobre el presupuesto en la CBI68.

5.2 Actualización sobre la herramienta basada en la internet

La Secretaría indicó que la página web que ofrece actualizaciones regulares sobre el estado de las contribuciones de los países miembro ha sido puesta en marcha. No ha habido retroalimentación adversa sobre esta herramienta en el sitio web. El proceso de reporte es similar a lo actualmente provisto por la Secretaría de la ONU de la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias (CMS). Esto será actualizado cada mes.

5.3 Fondos voluntarios

El Comisionado de Australia (Vicepresidente de la CBI) anunció que el gobierno de Australia estaría contribuyendo AUD \$800k (unas £430k) para varias necesidades de financiamiento de la CBI, como sigue:

- £160K para el Fondo General, para apuntalar la seguridad financiera de la CBI como organización.
- £265K para los Fondo Voluntarios, cubriendo una variedad de fondos para sustentar mucho del trabajo importante en diferentes partes de la Comisión, incluyendo SORP, el Fondo de Contribuciones Voluntarias, o VCF, (específicamente BMI, CMP), Cetáceos Menores, ASW y en particular para apoyar un proyecto para mitigar los efectos de los aparejos de pesca fantasma

sobre las poblaciones de ballenas que son sujeto de los cazadores de Alaska, y el Marco de Evaluación de la Vulnerabilidad (VAF).

El Vicepresidente indicó que una Circular de la CBI sería enviada para anunciar y ampliar sobre esta contribución voluntaria. Los miembros del Buró expresaron su agradecimiento al Gobierno de Australia por su generosa contribución.

6. Principales tareas pos-CBI68 con base en el documento de Resultados

6.1 Presupuesto

La Secretaría ya ha brindado detalles sobre la ejecución del presupuesto bienal acordado en la CBI68, bajo puntos anteriores en la agenda, incluyendo recortes al Comité Científico (presupuesto de Reuniones y presupuesto de Investigación) y actualizaciones sobre contribuciones.

Se indicó que el liderazgo del Subcomité Presupuestario (Australia) estará cambiando ya que el personal involucrado lamentablemente está siendo trasladado a otros puestos. El Buró expresó su agradecimiento por el trabajo de estos miembros del personal.

6.2 WG-OE y otros grupos entre sesiones

Las Copresidentes del WG-OE no pudieron participar en esta reunión del Buró. No obstante, están planificando contactar a los miembros del WG en las próximas semanas. El Buró acoge los avances en la importante labor del WG-OE e instó a las Copresidentes a seguir adelante con sus planes para una reunión en las próximas semanas.

6.3 RdP y Procedimientos Financieros modificados pos-CBI68

La Secretaría informó que las modificaciones a las Reglas de Procedimiento y al Reglamento Financiero (RdP) de la CBI son acordadas por la Comisión y son reflejadas después de cada Comisión en RdP modificadas. El enfoque, una especie de 'mosaico' para actualizar documentos, ha resultado en algunas inconsistencias en el texto de las RoP, según lo descubierto durante las discusiones en la CBI68 sobre derecho de voto bajo pagos retrasados.

Además, podrían requerirse actualizaciones en vista de las decisiones de la Comisión de poner en práctica elementos de la Revisión de Gobernanza, según propuesto por el Grupo de Trabajo sobre Efectividad Operativa – WG-OE. Los cambios acordados en la CBI68 se encuentran en las RdP, pero el trabajo del WG-OE continúa, y propuestas adicionales serán presentadas en la CBI69.

Finalmente, las RdP podrían beneficiarse de un análisis comparativo con aquellas de otras organizaciones intergubernamentales como medio para sugerir modificaciones que pudieran ser pertinentes y de utilidad para guiar las labores de la CBI.

La Subvención de NOAA ha brindado financiamiento para una revisión externa de las RdP de la CBI. La Secretaría quisiera abrir una licitación para hacer este trabajo, comenzando a partir del otoño boreal de 2023 y que esté listo para su consideración en la CBI69. Este trabajo sería realizado en consulta con el WG-OE, además de actualizaciones regulares al Buró. El Buró estuvo de acuerdo con los potenciales beneficios de esta revisión externa en colaboración con el WG-OE y esperaba las actualizaciones para el Buró durante el período entre sesiones.

7. Actualizaciones sobre la Secretaría

7.1 Traslado de la oficina de la Secretaría

La Red House ha sido vendida por £1,305 millones, lo cual representa un retorno sobre la inversión cercana al 11%. La Red House será utilizada para una guardería de niños de edad preescolar. La Secretaría ha encontrado un espacio de oficina más pequeño, abierto, más económico y más apto a menos de 1 kilómetro de la ubicación actual, cerca de la mitad del tamaño de la Red House. Avanzan las negociaciones sobre los términos de renta. El traslado probablemente ocurra a mediados de agosto, de manera que la Secretaría está centrada en clasificar los muchos archivos, publicaciones y otros artículos en la Red House. Algunos de estos materiales ya han sido digitalizados y habrá un mayor trabajo de digitalización con el apoyo de la Oficina Nacional de Archivos (National Archives Office) del Reino Unido, así como de un pasante de verano financiado por la NOAA. Los documentos originales continuarán siendo parte de los artículos a ser trasladados.

7.2 CBI69

Perú será el país anfitrión. Una visita al sitio en julio permitirá examinar y tomar una decisión sobre el sitio ideal. También se encuentra bajo elaboración una revisión del presupuesto examinando varias opciones para la estructura y duración de la reunión, lo cual podrá ser cubierto en la próxima reunión del Buró. La reunión se realizará a finales de septiembre o inicios de octubre de 2024.

El Buró agradeció al Gobierno del Perú por albergar la reunión y solicitó fijar las fechas a la brevedad para evitar conflictos con otras reuniones. La Secretaría está consultando el calendario de reuniones internacionales y pide a los miembros del Buró brindar las fechas de reuniones o días festivos que deban ser tomados en cuenta. El Buró también indicó la necesidad de contar con suficiente tiempo para discutir la cuota de ASW.

8. Fecha de la próxima reunión del Buró – 2 de octubre de 2023.

Esta reunión virtual se centrará en los preparativos para la CBI69 incluyendo el formato y la duración de la reunión. El Buró sugirió el 2 de octubre de 2023 para la siguiente reunión del Buró.

9. Otros asuntos

No hubo nada que informar.

La reunión fue clausurada a las 12h20 hora del RU.